TRANSLATION BY: KURONEKODD3
PROOFREADERS: KUMA-CHAN AND SAPPHIRE PYRO
PLEASE DO NOT UPLOAD TO ANY MANGA AGGREGATOR SITES WITHOUT MY PERMISSION

PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY PURCHASING THE MANGA IF IT BECOMES AVAILABLE IN YOUR COUNTRY.

大ヒット!! 王国ロマンス45P

赤髪の白雪姫

AKAGAMI NO SHIRAYUKIHIME

Sorata Akizuki Presents

あきづき空太

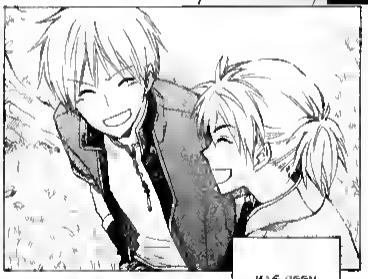
HC「赤髪の白雪姫」
①～③巻大ヒット発売中!!

ゼン　王国の第二王子。国と人を愛する。

イザナ　ゼンの兄。クラリネス王国の第一王子。

ミツヒデ　ゼンの側近。"元"の主役に人気職。

クラリネス王国の第2王子・ゼンと、召還獣舞師の少女・白雪は、少しずつ絆を深めていき、遂に想いを遂げあう。ゼンと側近・ミツヒデの出会いは、今から6年前に遡るが!?



SHAA...

I MET HIM BY ACCIDENT WHILE DRAWING WATER AT THE WELL.
SINCE HE LOOKED ABOUT THE SAME AGE AS ME, I STRUCK UP A CONVERSATION WITH HIM
UH, UM
THAT'S ALL

I'M GOING TO REST IN MY ROOM
YOU CAN DO AS YOU PLEASE

Well,
I SHOULD QUICKLY FAMILIARIZE MYSELF WITH THE LAYOUT OF THE CASTLE...

I WILL BE AWAY FOR NO MORE THAN AN HOUR
ZEN-SAMA IS IN HIS ROOM
UNDER-STOOD

STOP
ARE YOU SPYING ON ME?
THEY ARE MEETING IN SECRET

BECAUSE THEY ARE KEEPING EACH OTHER'S SOCIAL STATUS IN MIND
...YES, IF THAT'S WHAT YOU CALL
MY FOLLOWING YOU THE OTHER DAY

...ZEN-SAMA
WHAT?
P-TAN
THE ARCHER, ATORI?
IS THE PERSON YOU MET WHEN YOU WENT OUT ALONE EARLIER

HE CAME TO THE CASTLE 4 MONTHS AGO

!?
FORGIVE ME, BUT
I THOUGHT I SHOULD TALK TO YOU FRANKLY ABOUT THE MATTER, WHICH IS WHY I MADE THE PREVIOUS STATEMENT
YOU'RE TOO HONEST OF A PERSON

My Idol

Eh...

Let's see...

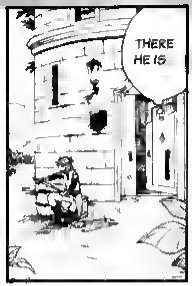
I thought about it seriously, but nothing came to mind... um.

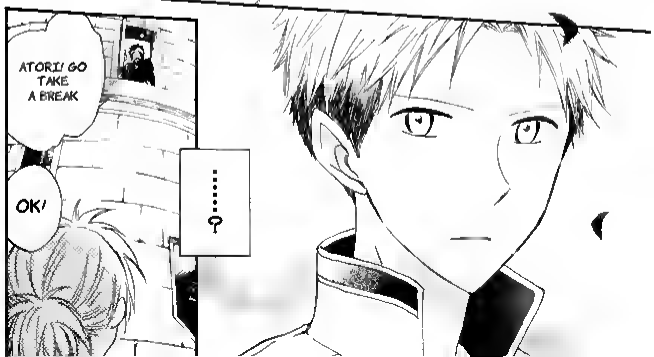
Idol...
Idol...

In elementary school I remember a nice kid who was super cute.

We used to walk home together from school. Now when I think about it, it was quite a luxury!!

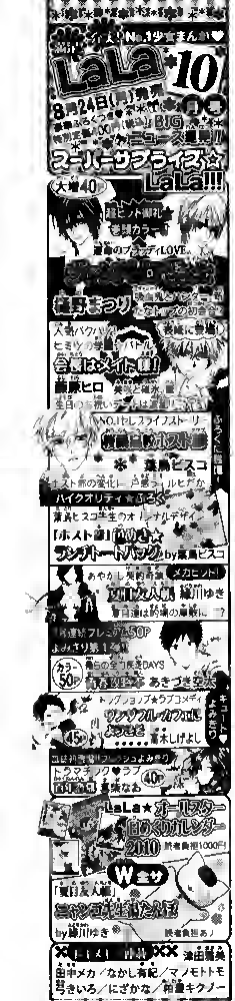
Akizuki Sorata





Sigh
...OH WELL
BU-WA!
HA-HA-HA-HA-HA-HA-HA-HA-HA!
AHA-HA HA-HA- HA-HA- HA-HA!
UM,
PRINCE ZEN
FROM NOW ON, I'M GOING TO BE ON NIGHT WATCH
YEAH?
SO...I WON'T BE OUT IN THIS AREA IN THE DAYTIME...
THEY.. THE REGULAR SOLDIERS AND THE RETAINERS HAVE IT SOMEWHAT WRONG
IT'S A STRANGE CONCLUSION THAT'S FULL OF HOLES AND I DON'T KNOW HOW I SHOULD REACT
REALLY?
Suddenly arrived and young
IT'S BECOME THE TALK AMONGST THE REGULAR SOLDIERS
UH... PRINCE ZEN, THAT'S A LITTLE
WEIRD SOUNDING I HAVE NO INTENTION OF BECOMING THE PRINCE'S "CONSORT"
I DON'T WANT A MALE BRIDE EITHER
.....
.....FFT
WHAT IF...
I WERE TO SAY THAT I ACTUALLY LOOK FORWARD THE MOST TO THE TIME I GET TO SPEND WITH YOU AND THAT YOU PUT ME AT EASE?

GLANCE
IT'S MY JOB TO KNOW THE THINGS AND THE PEOPLE WHO SURROUND ZEN-SAMA
I HAVEN'T BEEN SPOILING HIM ...?
PERK!
YOU'RE BLUSHING
I TOLD YOU I HAVE ESCAPING DOWN PAT
CAN YOU,
FROM TIME TO TIME, SNEAK AWAY AT NIGHT?
Yet...
IN GENERAL, I CAN'T HELP BUT THINK THAT THIS "NORMAL BOY" IS MEETING WITH WITH OTHER PEOPLE BEHIND ZEN-SAMA'S BACK
WHEN I THINK ABOUT HIS RELATIONSHIP WITH ZEN-SAMA
FROM WHAT I HEAR FROM THE REGULAR SOLDIERS
ATOM APPEARS TO BE A NORMAL HARDWORKING BOY

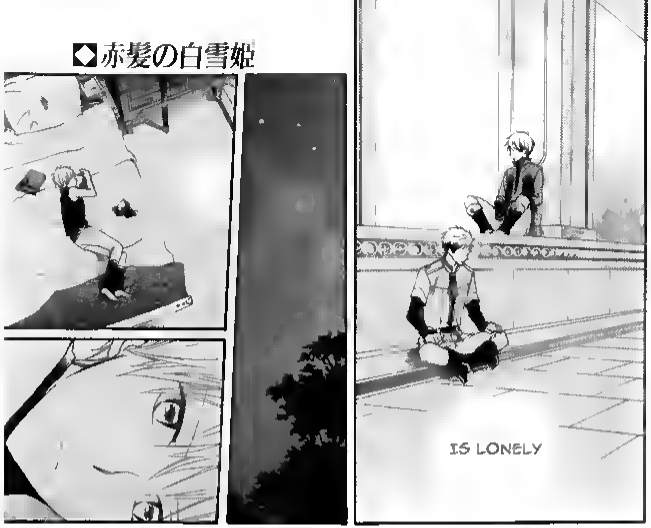

LaLa*10
8月24日(月)発売
ニュース満載!!
スーパーサプライズ☆
LaLa!!!
大増40
LaLa★オールスター
2010
W表紙
LaLa DX 連載陣
由中メカ／なかしま有紀／マノモトトモ
きいろ／にざかな／和倉キクノ

HOW MUCH DISTANCE IS NECESSARY BETWEEN ME AND THE PEOPLE WHO SURROUND ME?
IN ORDER TO SAFEGUARD MY AUTHORITY AS A PRINCE,

HUH...?
THROUGH YOUR EYES, EVEN CLOSE UP, MY OLDER BROTHER IS MAGNIFICENT
...I DON'T RECALL IF THERE'S ANYONE WHO COMES CLOSE TO HIM

YOU THOUGHT I WAS TAKING AN AFTER-NOON NAP?
ZE-
ZE-ZE-ZE-ZEN-SAMA!?
YOU LEFT YOUR ROOM...?
SLUMP
...I FAILED

huh? He's not finished
I FROM YOUR PERSPEC TIVE


IS LONELY

PAT
A FRIEND WHO'S AN ARCHER...?
CERTAINLY THE SOCIAL STANDING OF AN ARCHER DOESN'T AMOUNT TO THAT OF A GOVERNMENT OFFICIAL DUE TO THE NATURE OF THE WORK
I HEARD HE CANNOT COME INSIDE THE INNER AREAS OF THE CASTLE
SO ZEN-SAMA HAS ESTABLISHED A PLACE WERE THEY MEET

"BECAUSE I'M NOT JUST YOUR CLOSE AIDE"
I PROBABLY JUST WANTED TO ASK THE QUESTION
YOU DON'T HAVE TO GIVE AN ANSWER
IT DOESN'T MATTER
IT'S FINE
ZE

NO.
I'LL STAY HERE
I GET THE FEELING SOMETIMES
THAT ZEN-SAMA
...WHAT ARE YOU DOING?
YOU DON'T HAVE TO STAY
SITS

I WONDER IF HE'S STILL SLEEPING?
PA-TAN
ZEN-SAMA,
IT'S MITSU-HIME
OH. YEAH...
"YOU THOUGHT I WAS TAKING AN AFTERNOON NAP?"
ATO-
RI...
UH, OKAY
IT WOULD BE FORTUITOUS IF YOU FIRST FIND OUT WHERE THEY MEET MITSUHIDE
INDEED, AS YOU SHOULD
BUT I WILL DO WHAT I CAN TO FIND OUT WHERE ZEN-SAMA GOES
THERE ARE STILL PARTS OF THE CASTLE I DON'T KNOW WELL...
IT SEEMS THEY HAVEN'T MET FOR SEVERAL DAYS
I WILL KEEP AN EYE OUT FOR HIM IF YOU WOULD LIKE ME TO
A NICE PLACE WHERE THEY CAN HIDE AND PLAY
WHICH MEANS LOOK FOR A PLACE WHERE THERE ARE NO PATROLLING SOLDIERS STATIONED
THEY'VE PROBABLY CHOSEN A PLACE WHERE THEY DON'T HAVE TO WORRY ABOUT PEOPLE STUMBLING UPON THEM
AND ANOTHER THING

SLAP!
...UGH
SLIDE...
PLEASE DON'T RUN AWAY AND LEAVE YOUR WOUNDED FRIEND BEHIND
YOU ARE VERY CLOSE, RIGHT?
AT 13, YOU BEAR A LOT ON YOUR SHOULDERS
ATORI ...?
...YOU GUYS ...
huff
huff
QUIT FOOL-ING AROUND AND KILL ME
AFTER COMING THIS FAR, IT WOULD BE TROUBLESOME TO LET YOUR EMOTIONS SPILL FORTH, ATORI
FRINGE
ZEN...
WE DID IT, YOUR HIGHNESS ZEN
ATORI!!
WHERE'D THIS WOUND COME FROM?
WHAT HAP
GRAB!

ATORI

WHO ARE YOU?
WHAT ARE YOU BASTARDS DOING...?!
ZEN-SAMA...

DON'T MAKE A FOOL OF ME...!
DO I LOOK LIKE I CAME HERE
WITH THAT KIND OF HALF ASSED CONVICTION?

HE REALLY CAME TO FIND YOU
OH, IS THAT THE RUMORED AIDE?
UH...
ZEN-SAMA!
...OH,
WELL, THEN LET'S SEE YOU CARRY OUT YOUR DUTY

いつもの主役は白雪(宮廷薬剤師)です♥
赤髪の白雪姫
HC❶~❽絶賛発売中!!
byあきづき空太
ぜひゲットして読んでね!!
LaLa10月号(8/24発売)には
読切「青春攻略本」登場!!

YOU ARE AIDING A TRAITOR
AND AS TRAITORS YOURSELVES WHERE ARE YOU GOING TO HIDE?
AM I WRONG? THERE WAS NO GAIN FOR THE FAMILY OR YOURSELF ! MADE MY DECISION WITH THE FIEFDOM'S CITIZENS IN MIND
EVEN NOW, FOR THAT LAND AND FOR THE SAKE OF THIS KINGDOM ASSISTANCE IS GIVEN
WHAT ARE YOU SAYING?
KILL HIM HERE, BEFORE IZANA'S EYES!
ATORI! WE HAVE NO USE FOR THAT GUY
YOU BASTARD !!
WHOOSH...
IZANA-SAMA, THERE ARE TWO MORE BEHIND US
ZEN!!
SHOCK

LIDO...!
THE HEAD OF THE LIDO FAMILY, WHO, AFTER BEING CONDEMNED A YEAR AND A HALF AGO
IS NOW A SHADOW OF HIS FORMER SELF
GRIT..
YOUR HIGH-NESS IZANA
I DO NOT APPLAUD YOUR DECISION ON THE MATTER BETWEEN THE LIDO AND THE SIX FEUDAL LORDS
DO YOU KNOW HOW MANY MEMBERS OF THE LIDO FAMILY LOST THEIR LIVELIHOOD?
...I DO NOT KNOW HOW MANY BUT I DO KNOW YOUR COLLEAGUE
THE FAMILY HEAD HAS MADE YOU INTO PAWNS BY CASTING YOU AS VICTIMS
HE TRAMPLED ON THE GOOD CITIZENS OF HIS LANDS TO ENRICH HIS OWN POCKETS AND HAS MADE FOOLS OF YOU GUYS

YOU AND I ARE THE SAME AGE... EVEN THOUGH WE SEEM ALIKE,
YOU HAVE EVERYTHING I DON'T
JUST BECAUSE YOU WERE BORN INTO THE ROYAL FAMILY
I GUESS IT WAS FUNNY TO THEM
THEY FOUND OUT... ABOUT ME MEETING WITH YOU
THAT'S YOUR REASON?
AND TO ME, I FEEL AT THE BOTTOM OF MY HEART, THAT'S THE MOST ABSURD THING IN THE WORLD
PRINCE ZEN
TING!
SPLISH
DASH
GRR
DODGE
WHOOSH
GRIND
SLASH
YOU TOO...ARE A TRAITOR IN LEAGUE WITH LIDO?
...IT'S TRUE
—IT'S ONLY TO SETTLE A GRUDGE
NOTHING MORE
TING!
TING!
...ATORI...
YOU TOO—?

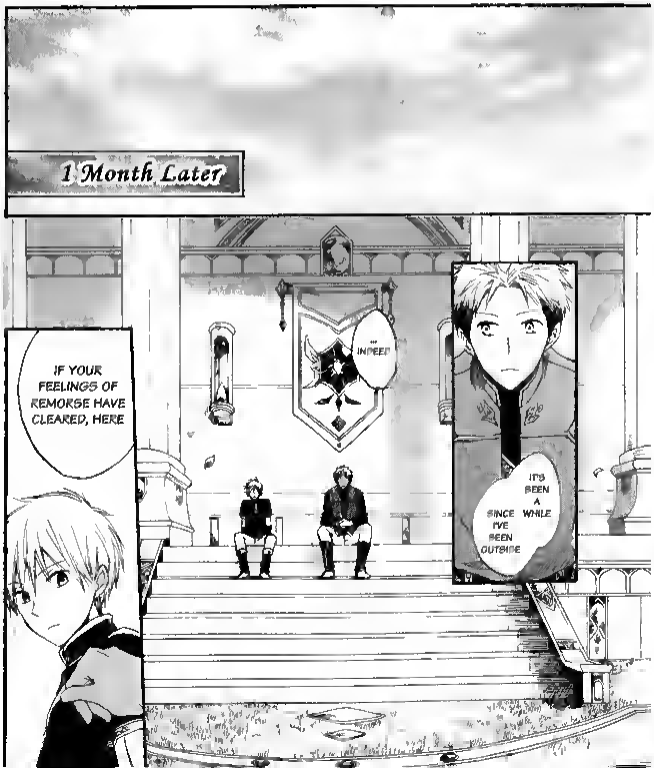
STRETCH
CHA-CHING
ONLY IN TERMS OF "THINGS" YOU DON'T HAVE
... ATORI
WHOOSH!
TING!
UGH!
huff
THUD
MITSU-HIDE!
... THAT'S
HOW YOU THINK OF ME?

THUD
STAB
UGH
...
PLOP
PLOP
PLOP
PLOP
GOD
DAMMIT
ZASH
A-
ATO-
RI

ZEN-SAMA
ATORI
WHEEZE
WHEEZE
...WHAT'S WITH THAT FACE...?
...IF YOU WEREN'T A PRINCE, IT PROBABLY WOULD HAVE BEEN ...BETTER...

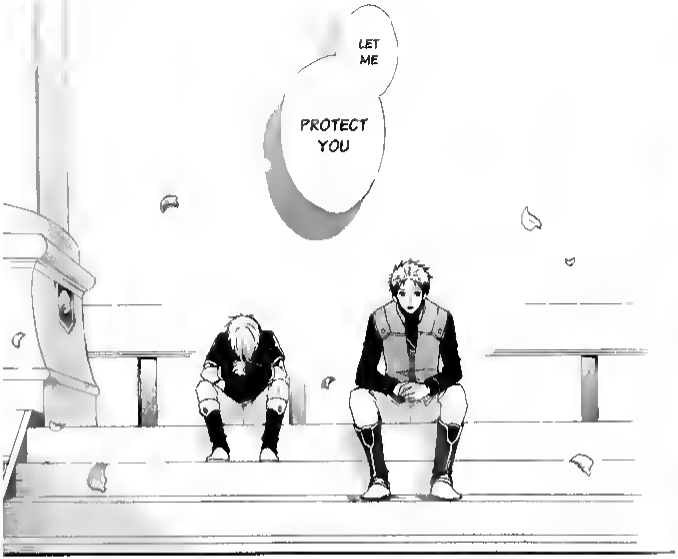
BECAUSE NO GRAVE MARKER... WAS MADE FOR HIM
I REMOVED THIS FROM THAT BOY'S ARROW
I THOUGHT SO TOO
HE DID, IN SOME RESPECTS, SEEM STRANGE..

HIS HEART WAS CRUSHED TO DEATH



I WONDERED IF IT WAS
AMONGST THE PEOPLE YOU WILL MEET BY CHANCE,
SURELY THERE WILL BE SOME WHO YOU CAN TRUST
IF YOU CHOOSE TO DISTRUST PEOPLE... THEN THOSE PEOPLE WON'T APPEAR BEFORE YOU
SOME-THING THAT COULDN'T COME TRUE
...IT'S OKAY TO TAKE YOUR TIME ON THIS MATTER
FIRST YOU NEED TO BE ABLE TO SEE THROUGH YOUR ENEMIES' DECEPTIONS
AND THEN YOU WILL BE ABLE TO SEE WHO YOUR ALLIES ARE
ZEN-SAMA,
YOU ARE ONE OF THIS COUNTRY'S PRINCES

WISHED TO CONNECT WITH SOMEBODY



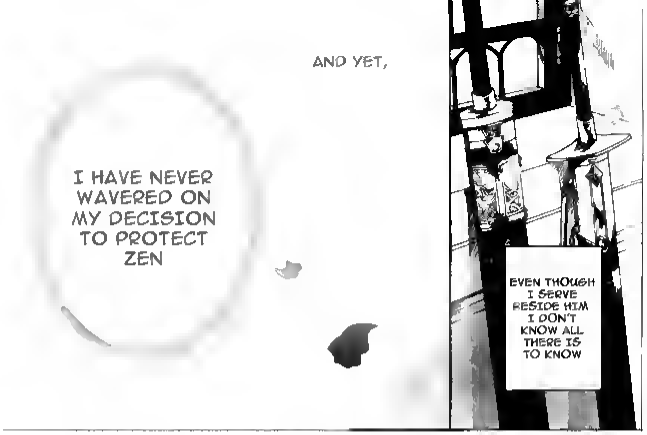
LITTLE BY LITTLE YOU CAN LEARN TO RELAX AROUND THE PEOPLE
WHO VALUE YOU AS A PRINCE OF CLARINES
I AM INEXPERIENCED, BUT
I WILL BE BY YOUR SIDE AND BECOME A MAN WHO WILL GAIN YOUR TRUST

I KNEW I WOULD BE THE PERSON WHO WOULD CAUSE

ZEN-SAMA

HIS HEART TO OVERFLOW

BUT FIRST,
I HAVE TO GET STRONGER
TMP
MITSU-HIDE.
I WILL BECOME ONE
HE SAID MY NAME
WELL, ..
I WILL BECOME A MASTER AN ASSISTANT CAN BE PROUD OF
THAT'S WHAT I WANT TO SAY
BECOME
WHAT?
INDEED
MITSU-HIDE!!


AND YET,
I HAVE NEVER WAVERED ON MY DECISION TO PROTECT ZEN
EVEN THOUGH I SERVE, RESIDE HIM I DON'T KNOW ALL THERE IS TO KNOW

BUT YOU ARE OVERLY FORMAL
I KNOW THAT,
I'M TALKING ABOUT THAT ATTITUDE TOWARDS BEING A RETAINER!
BUT
IT'S BECAUSE THERE'S NO REASON FOR THERE TO BE AN IMPROPER AMOUNT OF DISTANCE BETWEEN US
ZEN-SAMA
IT'S "ZEN"
!!

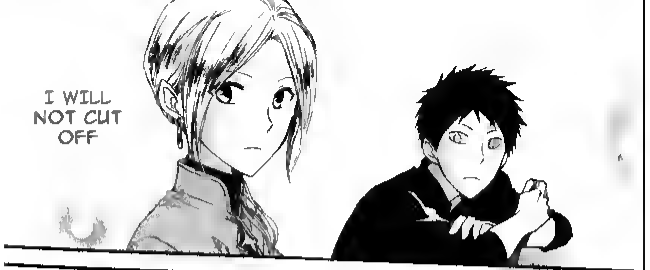
EH?
6 YEARS LATER
...SINCE THEN WHAT MITSU-HIDE?

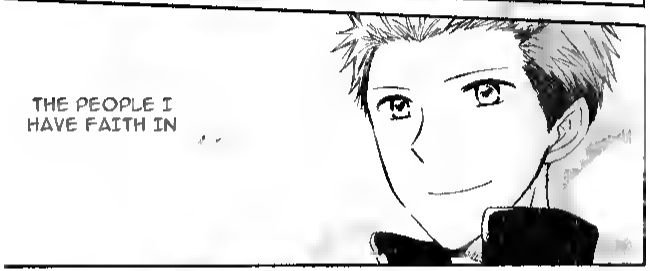
MANY THINGS BETWEEN US GRADUALLY CHANGED
I WONDER WHAT ZEN HAD COME TO BELIEVE
BUT
I WON'T ALLOW IT
UN-ACCEPT-ABLE,
OVER TIME
EVEN IF THAT'S YOUR CURRENT REASONING I CAN'T
IT'S IMPOSSIBLE I CAN'T SAY THAT!!
HOWEVER WHEN WE ARE OUT IT'S PROPER TO OBSERVE SOCIAL STATUS
BUT I DON'T MIND WHEN NO ONE ELSE IS AROUND

おたよりください

こんにちは、近くの映画館がほとんどアニメ映画をやってくれなくなって悲しいです。宮本武蔵も観たかった！

宛先
〒101－0003 東京都千代田区神田過路町2－2－2
白泉社ララDX編集部 あきづき空太さま





ZEN,

YOU ARE ON YOUR CHOOSEN PATH

おわり

●第5話 ●「焔華の皇帝」